19-ter Jahrgang Nr. 29. Jüdische Pester Zeitung. Mittwoch, 9. März. 1887.

Redaction u. Administration befinden sich: BUDAPEST, Hochstrasse Nr. 1.

Pränumerations-Preis:
Für Oesterreich-Ungarn
Ganzjährig 8 Gulden östr. W.
Halbjährig 4 Gulden östr. W.
Vierteljährig 2 Gulden östr. W.
Für's Ausland
Ganzjährig 10 Guld. — kr. ö. W.
Halbjährig 5 Guld. — kr. ö. W.
Vierteljähr. 2 Gu'd. 50 kr. ö. W.
Pränumerationen werden jeden Tag entgegengenommen.
Annoncen werden nach aufliegendem Tarif berechnet.

יידישע פעסטער צייטונג

פאָליטישעס אָרגאַן. ערשיינט וואָכענטליך דרײַמאָל.

רעדאַקציאָן אונד אַדמינס־
טראַציאָן בײַ־זײַנען זיך:
בודאַפּעסט,
האָכשטראַסע נומ׳ 1,
פּראַנומעראַציאָנס־פּרײַז:
פיר אָסטערײַך־אונגאַרן
גאַנצ־יאָריג 8 גולדען אָסט. וו.
האַלבײַריג 4 גולדען אָסט. וו.
פיערטעליאָרג 2 גולדען אָסט. וו.
פאַרן אויסלאַנד
גאַנצ־יאָריג 10 גולד. — קר. אָ. וו.
האַלבײַריג 5 גולד. — קר. אָ. וו.
פיערטעליאָרג 2 גולד. 50 קר. אָ. וו.
פּראַנומעראַציאָנען
יעדן טאָג אָנגענומען.
אַנאָנצען ווערדן
נאָך טאַריפ־ליסטע בערעכנט.

בודאַפּעסט, מיטוואָך דן 9 אדר, תרמ״ז. Erscheint wöchentlich dreimal. נײַנצעהנטער יאָהרגאַנג נר. 29. 1887

וואָס ווערד רוסלאַנד מאַכען?

פאַן אַלדען זײַטען ערהאַלט דיא בולגאַרישע רעגענטשאַפט מודרעבוגען דעם פערטרײַענס אונד דער ערגעבענהײט דיעזע קונדגעבונגען האָט זיא אײַך דורך איהרע בעוואָנדערנס־ווערטהע מוטונג דיס דעם בענען איהרער טהאַטזאַכע פערדיענט. דאָס פערזאָהנען, וועלכעס דיא רעגענט שאַפט געגענאיבער דען דעשטען עראײַנגיסען אַן בולגאַרען בעאַבאַכטעט, צײַגט פאַללגנדס פאַן איהרער גלאַנצענדען שאַאַפסמאַנניש־אונד פאַליטישען פאָהנקײט.

דער אײַשאַנד אַן סיריסטריא אונד רוסלאַנד טשיק איזט פאַן רוסלאַנד אײַנען צו דעם צײַטפּונקט געשטעלט ווערדען, אַז דיא אינרוהיג צוד מיליטאַרישען בעוועגונג בולגאַרען בעוועגען צו מאַנגען. וועגן מאַן דען רוסישען פאָלאַן גיבט דורך שיק אונד דער אײַשאַנד פאַרט געוויסהעט האַבען, דאָנן וואַרן עס רוסלאַנד מאַנלך געוועזען. אַנדערד דעם שײַנע דער בערעכטיגונג זײַנע טרײַבען — וועגען עסען אײַניגע צײַט — אַן בולגאַריען אײַנזיכטען צו לאַסען, „אַז דיא רוהיג הערצישעלען.“

דיא רעגענטשאַפט האָט יעדאָך דיא אבזיכט רוסלאַנדס דורכשוט. מיטהין, אַהנע אײַך גוד אײַנען מאָמענט אין פערוויررונג צו געראַטהען, דעם זיך דורך אײַנע טרײַפען דיא רעזאָלוטען, אונד אַן גאַנץ בולגאַריען הערשט רוהיג רוסלאַנד האָט קיינע גיזונד צום אײַנשרײַטען. וואָהל דעם עס דער פערהאַפטען פערשיאָדער אדם רוסישע אַנגעשטאַנען רעקראַמיר, צײַגט פאַן דיעזען רעקראַמיר־טען בעזונדערן זיך אונטער דען הונגע רוסטעטען. אבער דיא רעגענטשאַפט לײַפערטע דען בעוויז, דאָס דיא 7 אדם רוסען רעקראַמיר־טען וואַהרענד דער פערהאַנדלונג פאַר דעם סרעזענס־געריכטע זיך זערבסט אלס בולגאַרען אײַנגעגעבען האָבען. דען אײַנצי־גען מאָסטאַן באַללמאַן, דער ווערלך רוסישער אינטערטהאַן איזט, לײַסען דיא בולגאַרישען בעהאַר־דען לויפען, דאַמיט רוסלאַנד קיינען אולאַסס צו שײַנבאַר בערעכטיגען קלאָג האָבע.

אונד דענאָך אדער אײַנגעזטעלט געראַדע דעסהאַלב איזט רוסלאַנד גיבט צײַטרעדען. אַן פּע־טערסבורג ווערדען דיא הינגעריכטעטען פערשיאָ־דער אדם מאַרשיר פערהערלליכט אונד אַן מאָס־קוי שיאָרט מאַן דאַרײַן, דען „עהרענטאַד“ דער ערגעבענען דיענער רוסלאַנדס צו האָבען. איבער לאַנדאָן, פאַרז, בערלין אונד אײַן אַללען מיטטעל־פּונקטען דער אײַראָפּאַ שען פאָלגטיש לײַפען, נאָכ־רוסטען אײַן, וועלכע בעאַנגען, דאָס רוסלאַנד גערעדע דיא הערכשונג דער פערשיאָדער צום אײַנגאַנגספּונקט דער אָקקופּאַציאָן בולגאַרען מאַכען ווערדע, וואָס גיבט אַנדערעס אלס אײַ־גע קריגעס קראַזונג אַן אַסטערײַך־אונגאַרן בע־דײַטען ווערדע.

דיא רעגענטשאַפט איזט פאַללשטאַנדיג רעכטמאַסיג אונד גוטעטצליך פאַרגענאַנגען. ווילל רוסלאַנד דאָס גיבט אַנערקענען, דאַנן מוס עס אײַך דיא אײַנגען גיטליס טע, דיא זיך גענען דיא אָרדנונג אים שטאַאַטע אײַפלעהנען, שטראַפלאָס אײַסגעהען לאַסען, דאַנן מוסטע עס אײַך דיעזענען לײַפען לאַסען, וועלכע דיא מאָרד־וואַפען גענען דען באַרען רוסטען.

וועגן רוסלאַנד קיינען אַנדערען פאַר־וואַנד פאַר דיא אקקופּאַציאָן בולגאַרעגס פינדעט, דאַנן איזט עס וואַהרליך גיבט צו בעזידען.

דיעזע אבער פראַגט מאַן זיך איבעראַלל בעזאָרגט, וואָס רוסלאַנד מאַכען ווערד. מאַג עס טהען וואָס עס ווילל. בעגינגט עס עטעצט, וואָס גע־נען דאָס אינטערעססע אַסטערײַך־אונגאַרן אזזט, דאַנן האָבען ווערד דאָס בעוואַסזען דעם מאָראַל־שען רעכטעס אַן דעם עזענטוללען כאַראַקטער; דאַסס ווערד אונז אבער אײַך אַן מאַטעריעלער בעצעהונג מיט דעם נאַרדישען רעזולטאַט מעסען מאָגען — דיעזע עראַהרונג האָט אײַנע אַנגעראַדע אַן דען לעצטען טאָגען אײַס דען עי־ללאַרונגען אונזערעס געמײַנאַמען קרײַגסמינײַסטע־רוסס, זאָגט אײַס דען אינטשטהונגען בעשלוסס דער בײַדערזײַטיגען פאַרלאַמענטע אונד דעלעגאַציאָנען ווערדען זאַללטע.

דיא דעלעגאַציאָנען.

דיא אײַסערארדענטליכע סעסיאָן דער אָסטערײַכישען אונד אונגאַרישען דעלעגאַציאָן איזט גן נאַכדעם דיא אײַנשטימג דען פאַן דער רעגיערונג פערלאַנגטען רוסטונגסקרעדיט פאַן 52½ מיליאָנען בעוויליגט האָטטע, געשלאָסען ווערדען.

דיא אָסטערײַכישע דעלעגאַציאָן הערלט פאָלגעסטעען אײַנע שלוסטעזונג, אַן ווע־כער פּראַזידענט דר. סמאַלקאַ פאָלגענדע רעדע הערלט:

„ווי זיך גן אַן דעם ענדע אינזערער אײַנגע־בע אנגעראַנגט. אין וואַהרהאַפט ערהעבענדעם גע־פיהל פערגנײַגט דיא אײַבעראײַנשטימונג אַן דעם בעשלוסס דער דעלעגאַציאָן וואַר אײַנע פרײַוויל־לגע בעצײַכנדיג אײַנער צײַפער פון 52½ מיליאָנען, וועל־כע אדם אײַנע זעהר בעדײַטענדע אנזעהען ווער־דען מוס, וועגן מאַן דיא כרישטע פינאַנצעלל אונד ווירטשאַפטליכע לאַגע בעטראַכטעט. אבער דער אײַנשטימונג בעשרײַבט ערהאַלט ערסט דאַן דיעזע אַהרע בעדײַטונג, וועגן מאַן זעהט, דאַסס עס גענוגט, נור דאַרזיך הינצוצוזעהען, דאַסס דיא וכערהײט דעם שאַאַטעס דיא סומע ערפאָר־דערליך מאַכט, אַז יעדען ווערעשפּרעך אונמאָ־גליך צו מאַכען. דיעזע מינדגעבונג איזט נאָך אומ־פאַנגטער דאַרזיך, דאַסס אײַך דיא אונגאַ־ריש דעלעגאַציאָן אונד דערזעלבען וויזע דער דעגעגעזעטצונג דען הרעדיט בעזיללינגט האָט אײַך דיא האָהע דעלעגאַציאָן: מאַנן מאַן וואָהל נאָך אײַנען קראַפטגערען בעזייז ערבריגען, דאַסס דאַרט, וואָ עס זיך אים דיא זיכערהײט דעם שאַאַ־טעס האַנדעלט, אללע פאַלמער אָסטערײַך־אונ־גאַרנס אָהנע אונטערשיעד דער נאַציאָנאַליטאַט אונד פאַרטיאָ זיך אום דען טהראָן איהרעס גע־לעבטען הערשערס שאַארען, אים ערעס נאָך זאָ גראַססע אַפּפּער בערײַטווילליגסט דאַרצובריגען? דיעזע אײַבעראַנשטימונג העבט דאָס אנזעהען דעס רײַכעס נאָך אײַסען חן אונד שטאַרקע דיא האַפּפּנונג אײַף ערהאַלטונג דעס פערעענס (בראַוואָ־רופּע) אַן דיעזער בעצעהונג בײַען ווער פאַר אללעס אײַף דיא ווירקונג אונד פאַאַטערליכע פער־זאָרגע אינזערעס ערהאַבענען מאָנאַרכען (דיא דע־לעגירטען ערהעבען זיך פאַן איהרען זיצען). דען דער אללמאַכטיגע צום היל אונד ווהל דעס רײַ־כעס ערהאַלטען, בעשטעהען אונד זונגען מאָנע; דיעס איזט וכע לך אינזער אללער וואונש אונד זאָ ווערדען דיא געוויסס אללע גערנע מיט מיר אַן דען רוף אײַנשטימען: ז מאַיעסטאַט אינזער אללערגנאַדיגסטער קאַיזער אונד הערר לעבע האָך!

דיא פּרעזאַמטלונג בראַכטע אַן דרײַמאַ־ליגעס בעגײַסטערטעס האָך אום, וואָרוף פּראַזי־דענט סמאַלקאַ דיא זיצונג אונד מיט איהר דיא אײַסערארדענטליכע דעלעגאַציאָנס־סעסיאָן פאַר גע־שלאָסען ערקלאַרטע.

* * *

דיא אונגאַרישע דעלעגאַציאָן וואָר־דע געסטערן מיט פאַאַגענדער רעדע דעם גראַפען לודוויג טיסאַ געשלאָסען. „דיא בעשלוסס דער דעלעגאַציאָן זיך גן מיט דער אללערהאָב־סטען סאַנקציאָן פערזעהען. דיא פראַגע דער זיכער־הײט דעס טהראָנעס, דער מאָנאַרכיע, דעס פאַאַטער־לאַנדעס האָט דיא דעלעגאַציאָן ערדע אנדערע רוס־זיכט פערגעסען לאַסען. זיא האָט דען ערנסט דער לאַגע אײַנגעפאַסט, אונד אַן איהרעס אײַנ־שטימגען בעשלוסס לײַגען דיא מראַאַט צור זיכע־רונג דעס ערהאַלטעס דער פערטהײדיגונג, וועגן אינע זאָלכע נאַטהווענדיג זין זאָללטע. זיא האָט דאָס אַן דעם בעוואַסטען גאַנען שטעהען געטראָן, דאָס הינטער איהר דיא גאַנצע נאַציאָן שטעהט.“

דער פּראַזידענט שראָסס דיא זיצונג מיט דעם רופּע: „עס לעבע דער מאָנג!“ אַן וועלכען רוף דיא פּרעזאַמטלונג בעגײַסטערט אײַנשטימטע.

פערשיעדענע נײַאיגקײַטען.

(מ. מאַיעסטאַט דער קאָניג) האָט דעם פעסטער אינראַלטשטען פּרעזענדער־אײַן דען בעטראָג פאַן 100 גולדען צו שענ־קען געהיהט.

(אײַן פעסטאַבענד) פאָגד פאַר־געסטערן אַן דער אָפּנער האַפּפּנונג שטאַטט, אַן וועלכעס דער קאָניג, דיא קאָניגין, קראָנפּרינץ רודאָלף אונד אללע הויף אנזע־זענדען מישגליעדער דעס האַעס שטילנאַהמען. אַן דער גראַנצענדען פּרעזאַמטלונג בעפאַנדען זיך דיא מיניסטער, דעלעגאַציאָנס־מיטגליעדער, מאָגנאַטען, דײַסטאַנאַבגעאָרדנעטע (דאָרנטער מאָרײַן וואָהר־מאַן אונד אלעקסאַנדער אולמאַן) דיפּלאָמאַטע.

ווי אַן אַלטער אַדעלער אַן אַלטע פאָנע אַנגעגעבן האָט.

אַן אַלטע

פראגוגיק אין הונדשרייבען געריכטעט, אין וועלכעם געגוי דיא מעגנע דער איסרישטונגס געגעגישאנדע, דיא קוואלשאט, דיא איגהיבשפרייז אונד דיא לייפערונגסבעדינגניססע משגעשהילט ווערדען. צו לייפערן זינד פאר אללעם ל ע ד ע ר ו נ א א ר ע ן, אונד צוואר „באכאנשטיגן" (50,000 פאאר צו 5 פל. 15 קר.), אינפאנטעריע-הייפטרייעמען (50,000 שטיקק צו 68 קר.), באיאגנעט-שיידען (56.000 שטיקק צו 27 קר.), געוועהרשטעלא (40.000 שטיקק צו 25 קר.), מאנטעלרייעמען (40,000 שטיקק צו 11 קר.), האוזנריעמען (50,000 שטיקק צו 22 קר.), קאוואללעריע-אבערלקפפפלען 2300 שטיקק צו 1 פל. 10 קר.), זאבעל-פארשפעריעמען (2000 שטיקק צו 41 קר.), פאטראנטאשען (1200 שטיקק צו 90 קר.), פאקטאשען (2000 שטיקק צו 1 פל. 19 קר.), זאטטעלדעקקען 1000 שטיקק צו 8 פל. 44 קר.), אבערע לייסטנורטשען (700 שטיקק 2 פל. 18 קר.), אינטערע לייסטנורטשען (700 שטיקק צו 2 פל.), צוימריעמען 500 פאאר צו 1 פל. 77 קר.), בריסטריעמען (500 שטיקק צו 1 פל. 8 קר.), האלפטער (400 שטיקק צו 1 פל. 53 קר.), הוזאיינטאשען (500 שטיקק צו 1 פל. 1 קר.), גע-פאסטריעמען אין בינדעקן (600 שטיקק צו 1 פל.), פעלדקאבגעשנורט-ריעמען (1000 שטיקק צו 46 קר.), צו לייפערן זינד פערנער ט ו ב ז אָ ר ש ט ע ן: הוססארען-בלוזען (6000 שטיקק צו 7 פל. 11 קר.), אינפאנטעריע-בלוזען 4000 שטיקק צו 6 פל. 10 קר.), אינפאנטעריע-מאנטעל 10.000 בין 12.000 שטיקק צו 11 פל. 48 קר.), אינפאנטעריע-הוזען אויס לינטבלוועט טוכע מיט ראשהען שטרייפע 50.000 שטיקק צו 4 פל. 28½ קר.). — עס מוסס אויסשלעסלך אונגארישעס שוך בעגוטעט ווערדען. דיא אפפער-טען זינד בין צום 20. עוועגנטעלל בין 24 ד. בריס האנווערמיסטער אינגרייכען, דער רעבעטיגונגס זינע עגטשיידונג טרעפפען ווירד. דער לייפערונגס-שטרמן לייפט עגדע יעד אב אונד זינד דיא ארטיקעל בין צו דיעזעם מאנע אין דאס בודאפעסטער הייפט-מאגזארן-דעפאט אבצולייפערן. דיא גערענגסטע קוואלמאט, איך ווערכע מאן אפפערדען כאנן, זינד 100 שטיקק, רעשפעקטיוע 100 פאאר, אונד מוסס איך אנגעגעבען ווערדען, וויא פיעל אין דען מאנאטען מאי אונד יוני אבגעל עפערט ווערדען כאנן. יעדער אפפערענט, דער איגענעם מאטעריאל פערארבייטעט, מוסס מיט זייגעם אפפערט גלייכצייטיג אלס קויציאן 10 פערצענט דעם ווערטהעם דער צו אבערגעהענדען לייפערונג איגרייכען.

* (ווייעדער איין רוסיישער שפיאן פערהאפטעט.) דאס פאלגענדע בלאטט „מוריער וויאיסקי מעלדעט: אם פרייטאג (5. שטן ד.) ווארדע אים טארנאווער שטאצאנסגע-בירדע דער כארל-לודוויג-באהן אין רוסיישער שפיאן נאך זייגער אנקונפט אים קראקי פער-האפטעט.

ווייר ערזוכען אינזערע געעהרטען פרענטע-ראנטען אונד פרייגדע, זיך מיט אירען צישרייבען דירעקט אז אינזערע רעדאקציאן צו ווענדען.

אייר בישטען ווייר, דיא אדרעסע דייטליך וויא פאלגט אנצוגעבען:

יידישע פעסטער צייטונג

האבשטראסע נומער 1, בודאפעסט.

Jüdische Pester Zeitung

Hochstrasse Nr. 1, Budapest.

☛ נייא אינטרעסענטע פראגמענטע ערהאל-טען אויף פערלאנגען דייענינגען נומערן, אין וועלכען דאס לאנדשטורמגעזעטץ ערשיינען איזט.

נ ע ש ע פ ט ס ב ע ר י כ ט.

וואהרענד דער עיסטען טאגע דער אבגע-לויפענען וואכע טרוג דאס ו ו י י צ ע נ ג ע-ש א פ ט אייגען לוסטלאזען כארעקטער, אונד איזט איגע בעסערונג אין דער צווייטען וואכע, האלטט איגגעגעטען. נאך איינעם גזאמטטאט-זאטצע פאן 80,000 מעטערצענטנערן אונד איינער ששיגגרונג דער פריזע אום עטוא 15 קרייצער פער-

---

פאר אונגארן אין הונדשרייבען געריכטעט, אין וועלכעם געגוי דיא מעגנע דער איסרישטונגס געגעגישאנדע, דיא קוואלשאט, דיא איגהיבשפרייז אונד דיא לייפערונגסבעדינגניססע משגעשהילט ווערדען. צו לייפערן זינד פאר אללעם ל ע ד ע ר ו נ א א ר ע ן, אונד צוואר „באכאנשטיגן" (50,000 פאאר צו 5 פל. 15 קר.), אינפאנטעריע-הייפטרייעמען (50,000 שטיקק צו 68 קר.), באיאגנעט-שיידען (56.000 שטיקק צו 27 קר.), געוועהרשטעלא (40.000 שטיקק צו 25 קר.), מאנטעלרייעמען (40,000 שטיקק צו 11 קר.), האוזנריעמען (50,000 שטיקק צו 22 קר.), קאוואללע-ריע-אבערלקפפפלען 2300 שטיקק צו 1 פל. 10 קר.), זאבעל-פארשפעריעמען (2000 שטיקק צו 41 קר.), פאטראנטאשען (1200 שטיקק צו 90 קר.), פאקטאשען (2000 שטיקק צו 1 פל. 19 קר.), זאטטעלדעקקען 1000 שטיקק צו 8 פל. 44 קר.), אבערע לייסטנורטשען (700 שטיקק 2 פל. 18 קר.), אינטערע לייסטנורטשען (700 שטיקק צו 2 פל.), צוימריעמען 500 פאאר צו 1 פל. 77 קר.), בריסטריעמען (500 שטיקק צו 1 פל. 8 קר.), האלפטער (400 שטיקק צו 1 פל. 53 קר.), הוזאיינטאשען (500 שטיקק צו 1 פל. 1 קר.), גע-פאסטריעמען אין בינדעקן (600 שטיקק צו 1 פל.), פעלדקאבגעשנורט-ריעמען (1000 שטיקק צו 46 קר.), צו לייפערן זינד פערנער ט ו ב ז אָ ר ש ט ע ן: הוססארען-בלוזען (6000 שטיקק צו 7 פל. 11 קר.), אינפאנטעריע-בלוזען 4000 שטיקק צו 6 פל. 10 קר.), אינפאנטעריע-מאנטעל 10.000 בין 12.000 שטיקק צו 11 פל. 48 קר.), אינפאנטעריע-הוזען אויס לינטבלוועט טוכע מיט ראשהען שטרייפע 50.000 שטיקק צו 4 פל. 28½ קר.). — עס מוסס אויסשלעסלך אונגארישעס שוך בעגוטעט ווערדען. דיא אפפער-טען זינד בין צום 20. עוועגנטעלל בין 24 ד. בריס האנווערמיסטער אינגרייכען, דער רעבעטיגונגס זינע עגטשיידונג טרעפפען ווירד. דער לייפערונגס-שטרמן לייפט עגדע יעד אב אונד זינד דיא ארטיקעל בין צו דיעזעם מאנע אין דאס בודאפעסטער הייפט-מאגזארן-דעפאט אבצולייפערן. דיא גערענגסטע קוואלמאט, איך ווערכע מאן אפפערדען כאנן, זינד 100 שטיקק, רעשפעקטיוע 100 פאאר, אונד מוסס איך אנגעגעבען ווערדען, וויא פיעל אין דען מאנאטען מאי אונד יוני אבגעל עפערט ווערדען כאנן. יעדער אפפערענט, דער איגענעם מאטעריאל פערארבייטעט, מוסס מיט זייגעם אפפערט גלייכצייטיג אלס קויציאן 10 פערצענט דעם ווערטהעם דער צו אבערגעהענדען לייפערונג איגרייכען.

* (ווייעדער איין רוסיישער שפיאן פערהאפטעט.) דאס פאלגענדע בלאטט „מוריער וויאיסקי מעלדעט: אם פרייטאג (5. שטן ד.) ווארדע אים טארנאווער שטאצאנסגע-בירדע דער כארל-לודוויג-באהן אין רוסיישער שפיאן נאך זייגער אנקונפט אים קראקי פער-האפטעט.

ווייר ערזוכען אינזערע געעהרטען פרענטע-ראנטען אונד פרייגדע, זיך מיט אירען צישרייבען דירעקט אז אינזערע רעדאקציאן צו ווענדען.

אייר בישטען ווייר, דיא אדרעסע דייטליך וויא פאלגט אנצוגעבען:

יידישע פעסטער צייטונג

האבשטראסע נומער 1, בודאפעסט.

Jüdische Pester Zeitung

Hochstrasse Nr. 1, Budapest.

☛ נייא אינטרעסענטע פראגמענטע ערהאל-טען אויף פערלאנגען דייענינגען נומערן, אין וועלכען דאס לאנדשטורמגעזעטץ ערשיינען איזט.

נ ע ש ע פ ט ס ב ע ר י כ ט.

וואהרענד דער עיסטען טאגע דער אבגע-לויפענען וואכע טרוג דאס ו ו י י צ ע נ ג ע-ש א פ ט אייגען לוסטלאזען כארעקטער, אונד איזט איגע בעסערונג אין דער צווייטען וואכע, האלטט איגגעגעטען. נאך איינעם גזאמטטאט-זאטצע פאן 80,000 מעטערצענטנערן אונד איינער ששיגגרונג דער פריזע אום עטוא 15 קרייצער פער-

לאסטען ווייר דיעזע געשאפטסוואכע אין אנכארטענד גינסטיגער שטימונג.

מארן 6,80 — 6.90 גולד.

גערסטע, פוטטער-וואארע 6,40 — 6,90 גולד.

קוקורוזע (אלט) —,6—6,10. (נייע) — גולד.

האפער. 6,25 — 6,60 גולד. פער כאסטאל.

דיא אמטליכען געטרידע נאטירונגען דער הויפטגען קאר נהאללע זינד: ווייצען:

קוואל.	נארדאיגגאר.: fl.kr.	fl.kr.	מעסטער-נאדען: fl.kr.	fl.kr.	שחיים: fl.kr.	fl.kr.
77 קילא	8.80—8.90		8.50—8.85		8.90—9.—	
78 „	9.05—9.05		9.——9.05		9.05—9.10	
79 „	9.05—9.10		9.10—9.15		9.15—9.20	
80 „	9.15—9.20		9.15—9.20		9.25—9.30	
81 „	9.20—9.25		9.25—9.30		9.30—9.35	

טערמינע-געשעפט. ווייצען פער פריהיאהר 8.91—9.03 גולד. האפער פער פריהיאהר 6,69—6.75 גולד. קוקורוזע פער מאי-יוני 1887, 25 6—6.28 גולד.

רעגס. (קאהל) פער אוגוסט-סעפטעמבער 11·25—11.37½ גולד.

שפיריטוס. נייע מעטהאדע, אים קליינען 26.25 פר. אים גראסען 25,75 גולד. אלטע מעטהאדע, פרעסהעפע שפיריטוס 29.25—29.50 גול. אללעם פער 10,000 ליטר-פרצ.

מעהל-פרייזע (פער 100 קילאגראם זאמטט זאק פרייא אב פעסטן:) נומ: 0: 16 גולד. 40 קר., נומ: 1: 15 גולדען 90 קר., נומ: 2: 15 גולד.40 קר. נומ: 8: 14 גולד. 90 קר. נומ: 4: 14 גולד. 50 קר. נו: 5: 13 גולד. 90 קר. נומ: 6: 13 גול. 60 קר., נומ: 7: 13 גול. 20 קר. נומ: 8: 12 גולד. 90 קר. נומ: 8½: 12 גולד. — קר. נומ: 8¾: 10 גולד. — קר. פיינע קליינע 4.40 גולד. גראבע קליינע 3 גולד 80 קרייצער.

הירזענפרייסען: ברסען אונגארישי 9.50—10,50. לינזען 10—18.50 גול. פיזאלען גראסע ווייסע נייע 7. — 7,50 גול. צוויבעל-באהנען 9—9.50 גולד. ראהע הירזע 4.60 גול. הירזע בריין 9—9,50 גול. מאהן גרייזע 33 גול. בלוטע 36—37 גול. קומעל 38—42 גול. וויקקען 7—7,50 גול. האנזאמען 7.75—8 גול. (אללעם פער 100 קילא.)

וויקטואלען. ג ע פ ל י נ ג ע ל. פאנדען דיא גאנצע וואכע הינדורך אינפאדערטע פייזע. ווייר גאטירען: גאנזע רעכענונג, פער פאאר 5,40—5.60 גולד., דשא. לעערע פער פאאר 2,60—2.80 גולד., דשא. געשלאכטעט פער פאאר —4.50—5.20 גולד. א י נ ד י א נ ע פער פאאר —4. גול. ק א פ ו נ ע פער פאאר 1.80 גולד. ה י ה נ ע ר פער פאאר 95 קר. — 1 גול. י נ נ ע ה ע נ נ ע ן פער פאאר 85—90 קר., ע נ ט ע ן נעמאסטעט פער פאאר 1.60 — 2. גול. דשא. לעערע פער פאאר — קר.— 1. גול. א י י ע ר קארבוואארע 43 שטיקק 1 גולד., דשא. קאלק-וואארע 44 שטיקק 1 גולד. — ב ו ט ט ע ר פרימא 80 גולד., דעמא זעקונדא 65—70 גולד. ק נ אָ ב ל ו י ך 20 גול. צ ו י י ע ב ע ל דאשא —.5 גולד. נעלב 4.50 גולד. (אללעם פער מעטערצענטנער.)

עריזאפפעל 2,60—2.70 גול. פער מעטרצ.

צוויטשקען. באסגיטש צו 17,86—18.30 גול. טעי-בישע צו 19.64 גולד.

צוויטשקען-מוס (לעקוואר). סלאוואנישער 12,—18 גול. כאנאטע —. גולדען.

וואכס 120—134 גולדען.

צוקער, ראפפינאדע 31.25—32.50 גול. מעריסע —.30—,31 גול. פילע 29,25 — 30,50 גול.

קלעוואטען, אונגארישע 54,—85 גול.

ראטהסל, —.46—47 גולד.

קנאפפערן, 15,50—16 גולד.

ריבאל —.29 גולדען פער 100 קילא.

רעפפ-סובען, 5,10 גולד.

אונשליטט, (חלב) 32, — 33, גולד.

פעטראלעא 22,50—23,50 גולדען.

שאפפערלע. אין פארנער וואכע וואורדען 12000 ששיקק פערשיעדענע נאפפענגען פערקויפט. אונד צוואר: דייטשוואללינע צו 2.40 — 2.70 גולד. פער פאאר. סערבישע אונד בוהנאישע 90—104 גולד. פער 100 ששיק. באסגישע אונד קראאטישע 54 — 58. גולדען. פער 100 מאצאדאנישע 48—50 גולד. פער 100 קילא. (אללעם פער קילא ,2%.)

לאמפפללע. דייטשוואללינע — גול. פאר-יאהרינע קיעשטענוואארע 60—65 גולד' פער 102 ששיק.!

ו ו י נ ג ע ר פ ר י י ז ע.

ווייצען, אונגארישע: 78 — 82 קילא 9.51 — 9,53 גול. (אללעם פער 3 מאגאט.)

כארן (נייא), אונגארישע 71—73 קילא 7.14—7.16 גול. פער מעטרצ.

האפער אונגארישער 6,89 — 6,91 גולדען פער-מעטער-צענטנער.

קוקורוזע 6,65—6.67 גולדען.

בשפיריטוס 25,87—26,25 גולד. פער 10000 ליטער, פערצענט.

ריבאל 26—26,75 גולד. פער מטרצ.

לאטטאציעהונג פאם 5-טען מארץ 1887.

טעמעשוואר.	18	38	72	37	64
ווייען . .	9	38	5	86	74
גראץ . . .	40	78	85	21	20

הערוויסגעבער אז. פע־אנטוואר־טליכער רעדאקטאר

מ. סאבאָלטש.

פערגאמענט

מגלות כשר ומונה א 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 אינד 15 פל. — מגלות דייטש אדער אונגאריש איבערזעטצט א 10 קר. — ספרי תורה, אלע 45 סענטים 40 פל.; נייא 80 פל. — פאן 55 בין 60 סענטים, אלע 60., נייע 120 בין 200 פל. — הגדה של פסח א 5 קר.. נייא מיט דייטשער אדער אונגארישער איבערזעטצונג א 10 קר., געבונדען 15 בין 20 קר., מיט פיריזיש 16 בין 20 קר., מיט פיריזיש מלב"ם 30 קר., פיריזיש התם וחתן סוסר 30 קר., פראפאביל סטייטש מיט שאנגס ניאסטען דיזקקן 50 קר. — (אללע נאטטונגען שולבוכ נר.) אויס אונזערעם פערלאגע איזט זי האבען א 20 קר. „לוח ת הפעלים" A héber ige és névrag-zás tabelláj; שען שולע אלס אייך אין דען מיסטען ניאסיגען פראוויזיאנען שולען איזט דאס אזולבע שאן איינגעפיהרט ווארדען. — דורך אנקויף אינער ניאסטען ביבליאטהעק זינד ווייר אין דער לאגע, דיא זעלבסטען ארטען אונד אויך נייען הע-בראיישען אונד פילאזאפיישע ביכער צו זעהר בילליגען פרייזען אבצוגעבען. — ווייטערע פערקויפער ערהאלטען בע-דייטענדען ראבאט.

אונזערע ארבייט אין נ אָ ל ד ש ט י ס ק ע ר י י א וואורדע אין דער בודאפעסטער ראנדעראבוטשטעללונג מיט דעם עיסטען פרייזע, נאגאט מעראללע, איינגעצייכנעט.

אכטונגסאָלל.

שטערנבערג עט קאָמפ. בודאפעסט ראָמבאכג. 16.

STERNBERG & COMP.

Budapest VII., Romhachgasse Nr. 16.

צו נעאייגנעטען געשענקען

פיר דאס בעאָרישטעהענדע

פ ו ר י ם - פ ע ס ט

עמפפעהלען ווייר אינסבעזאנדערע דיא

דעליקאטעסען-ריגדסצונגען

אין ראהגזעלכטעם אונד געאשטענגס צוישאנדע נעבסט אללען אנדערען זעלכוואארען פאן אנער-קאנגט פאר־צוגלייכסטער וויאליטאט.

אכטונגסאָלל

יחזקאל ווייל'ס זאהנע,

נאגאסע בשר זעלכוואארען אונד מאלמי-פאבריק, בודאפעסט, אָרצישעס הויז, אים האָפע.

ווייגעראיש זינד זאפפעליכע אישקעל של פסח צו האבען. אדרעסע:

Eduard Weil's Söhne.

Budapest, Orczy'sches Haus, im Hofe.

מ צ ב ו ת.

ארנאלד כאָהנס גראבשטיינלאגער

Budapest, Waltzner-Boulevard Nr. 5.

(אן שבת אונד יו"ט געשפערט.)

עמפפעהלט זיך אללען יענען, וועלכע דיא טרייגע פפליכט דעם גראבשטיינזעטצען צו ערפיללען האבען. — זעהר שאנע גראבשטיינע אויס מארמאר אונד גראניט זינד אין גראסער איסוואהל פאר־הא-מזוג. קאָרדעקטע גראוויירונגען, זעהר שאנע שריפ-טען מיט עכטער פערגאלדונג ווערדען בעסטענס איסגעפיהרט.

Eigenthümer Witwe M. REIS. Herausgeber und verantwortlicher Redacteur: M. SZABOLCSI. Budapest, Druck von Sam. Markus. Andrássystrasse Nr. 12

דיעזע פריסט וואורדע. וויא זיך יעטצט הערוים, שטעללט, נור דארום געוואהרט, דאמיט דיא בריסטליכען מאקלער צייט אונד געלעגענהייט פינ־דען, פאן דען ווידען דאס פאך צו ערלערנען, יעטצט נעהט מאן דאראן, דען וודען דאס מאכלערגע־שאפט צו פערבעסען. דורך דיא אין רוסלאנד אנגעארדנעטע עגזאמענגונג דער ביא דען נאטא־רען בעשאפטיגטען ווידען, געהען אין אדעססא אונד אימגעבונג הונדערטע פאן מענשען אונד פאמי־ליען דעם גראססטען עלענד עגטגעגען אונד מאן איזט וויעגען אידער טרוריגען לאגע זעהר בעוארגט.

* (הא פ ר א ו ה פ ר א פ ע ס ס א ר א ר ל ט) דער בערהמטע ווינגער פראפעסאר דער איינגענהילמינדע, איזט פארגעסטערן געשטארבען. דער פערבליבענע געהארט צו דען בעליעבטעסטען אונד הימאנסטען אצטען זינער צייט, אינד זא מאנכער, דער דעם טהייערען שאצעס, דעם אינגעלבטעס, פיר איממער בע־ליעבט צו זיין גליבטע, פאנד ביא איהם היילונג, פראפעסאר אלט וואר איך אזנסט אין מענשען, פיינד אונד פערדאממטע עגגען צערשאפרעגען גייסט, דער צייטשען מענשען אונד מענשען אנטער־שיעדע מאכט. וויל זיא פערשיעדענען גליבענס־בעקענטנישען אנגעהارע. ער איסערטע זיך אפט אין דיעזער בעציעהונג מיט איפרכטיגעם בע־דייערן אבער מאנכע אנדערע פאס אנטסטעהטס אנגעשטעלטען קאללעגען — דאפאטה פראפע־סאר אלט האט וואהרענד זיינער בינאהע 40 יאה־רגען פאכטס פיפטיגען שטאר־אפעראצי־גען איסגעפיהרט. ער שטארב אים אלטער פאן 75 יאהרען.

* (מ א ר ד־ א ונ ד זערבסטמארד־פ ע ר ז ו ך) אין סאו ד ו ו א ר ה ע ר (זיע־בענבירגען) מאכט, וויא אינו געשריעבען ווירד, פאלגענדע בענעבענהייט פעל פאן זיך רעדען: דיא שוואגערין איינעס דאכטערגען דאנדסאוואקאטען וואר מיט גאינעם יינגען מאנגע פערבאכט. דער אזהר דיא הוכאטה פערשפראך, פיר דען פאלל אלס אזהר שוואגער אזהם אינען פאסטען פער־שאפען וועדדע. דיעזעס אבעראינגאממען וואר־דע שיפטרך אבגע מאכט אונד באלד בעפאנד זיך דער בריטיגאם אין זוכערע שטעללונג. אלס דיע־זע זיינע שטעללונג בעפעסטיגט וואר, ערקלארטע דער יינגע מאנן, זיך דיא זאכע אבערלעגט צו הא־בען אונד דין וואהרט צוריקקמגעהמען צו מיסטען. דיא יינגע דאמע וואללטע זיך אן אזהרעם בריטיגאם ראכען, פערטיג געגען דענגעלבען אינגען רעיאליטע־שיס אב אונד וואורדע נור דורך דאס דאצווישענ־מרעטען אינגעס אזהר בעפיינדעטען ארצטעם דארען געהינערט. דיא מארדוואפפע געגען דיא איינגעגע בריסט צו ריכטען, דער בריטיגאם וואור־דע, שווער פערלעטצט, אינס שפיטאל, דיא בריוט אבער אין דאס אונטערזוכונגסגעפאנגנים בע־פאהרערט.

* (איין ערדבעבען אין אונ־גארן.) אין וועסדרים אונד אומגעבונג וואורדע אם לעטצטען פרישטאג אין שוואכעם ערד־בעבען פערשפרט. אין פאלגע דער ערשטערונג צערבראכען פיעלע פענסטערשיבען אונד זינד ביל־דער אין דען וואנדען אין העפטיגע בעוועגונג גע־ראטהען. אין מאנכען וואהנונגען וואורדען דיא מא־בעל דורכאינאנדער געוואיפען.

צור געשיכטע דער גרים פאן באואר־אייפאלו.

פאן דער זייר איינען מירצען אבריסס (זאממט איינער אללגסטראציאן) אין אונזערער יינגסטען פרישאנגוממער פעראפפענטליכטען. טהיילען ווייר הייער נאך דעם בעריכטע אונזערעס פרינדעס, דעם הערען לייטנאנט ארמין ראזנער, נאך דאס פאלגענדע מיט:

איינער דער הערצאלוכטען גייסטליכען, מיט וועלכען מאן דיא סאבבאטאייער) אימגאנג, וואר דער מאנך אדעקסאנדער צינצערי, דעסען נאמען זיא נאך הייטע מיט אנאיסטפעכליכער בישטערקייט גנגנען. וועגן זיא צום ביישפיעל אם שבת זיך אין דעם נאהען וואלדע צום גאטטעס־דיענסטע פערזאממעלטען, וואורדען זיא נאר אפט אומרינגט אונד אנסאינאנדערגעגיאנגט. אם פרישאנ־אבענד גנגן דער גייסטליכע פאן הויז צו הויז, אום צו אונטערזוכען, אב דיא פרוא ניכט בעסערע כלי דער אנגעלעגט הזט. אב קיין וויסעס טישוך אויף דעם טישע ליעגע, אדער אב דיא שבת ליכטער ניכט אנגעצינדעט וזיר. אם זאנגאנ מערדעטען זיך דיא סאבבאטאייער אין דער דעגעל קראנק, אדער עגטפערנטען זיך פאם אדטע, אום ניכט אין דיא קירכע עגהען צו מיסטען. אן דאלכען טאגען מיסטען דאנן דיא צוהויז געבליעבענען פרויען אונד מאדכען דיא קירכע בעזוכען. וואהרענד דער בריסט־ליכען אסטערן פראקטיצירטען דיעזע מיט גראסער עגשיקקליכקייט דאס פאם גייסטליכען ערהאלטענע „אבענדמאהל“ אין אידער שרעצע, אונד דיא כאלא־דא, שארא, עסטער אונד רעבעקקא וואדען שטאלץ אונד גליקקליך, וועגן דיא צו הויז דאס אסטער־בראד צינגען קאנגטען אונד דען פאטער דאמיט בע־רוהיגטען, דאס דיא קין „אבענדמאהל“ צו זיך נע־נאממען האבען.

„נאטט בעשטראפטע אבער דאנן אייך דען באזען פפפפען,“ זא ערצאהלען דיא סאבבאטא־ייער. „איינעס זאנגטאנס, אלס ער נערארע פאן דער כאנצעל הערראב גנגען דיא סאבבאטאייער וועטטערטע אונד העטצטע, וואורדע ער פלאטצליך פאם שלאגע געטראפפען. ער וואורדע אין זיינע וואהנונג גטטראגען, וויא נאך איינע אנדערע שאנד־ליכע קראנקהייט זיינע אייפלאוונג הערבייפהרטע: דיא ווירמער פראסטען איהן נאך בים לעבען. אין צווייטער שראג מאכטע זיינעס לעבען אין ענדע.

וואהרענד זיינער עגטזעטצליכען קראנקהייט לייעס ער דען ראבבי דער סאבבאטאייער צו זיך רו־פען. אם איהן אים פערצייהונג צו בישטען פיר דיא פיעלען ליידען. דיא ער זיינע געפייען אנגעשראן. דער ראבבי אבער אנטוואורטטע: ער מאגנטע ניכט פערצייהען, זא לאגע ער (צינצער) אם לע־בען זיא.

אריינטאלישע רייזעבילדער

פאן א. פערל אויס סיגעט.

(פארטזעטצונג.)

פ אר טס א י ד.

דיעזע עגיפטישע שטאדט איזט אין צייא טהיילען, „אריאפאישס“ אונד „אראבישעס“ פיער־טעל געטהיילט.

דאס אריאפאישע פיערטעל איזט זעהר שאן געבייעט אונד דער ערסטע צינגעייזטע גלייבט, אין דען הייזערן זאממטרוהיללען צו זעהען. דאס אריא־פאישע פיערטעל ליעגט אם מעער. אן דער אסט־זייטע גרענצט עס אן דען זיען־מאנאל אונד אן דער זידזייטע אן דאס מטטעללאנדישע מעער. דער גיבט עס אינפערהאלטנסמאסיגע פיעלע גראס־סע לאדען, מאפפעע, אונד לוסטהייזער. דיעזע וועד־דען ערעאך פאן דען אינהיבשען פאסט נאר ניכט בעזוכט, אנדערן פאן דען מאסענהאפט דורכריי־זענדען אין אנשפיך גענאממען אונד זינד זא אנאנ וויא נאכט געפאפפען.

דיא אריאפאישען בעוואהנער פארטסאירס זינד גראסענטהיילס אטאליענער: הייע אונד דא פיגרעע מאן אך עגגאנדער. פרנצאזען, דייטשע, גריעכען אונד טירקיש־שאנאלישע יידען. לעצט־טערע זינד הייער אין אינער אנצאהל פאן 24 פאבי־מיליען.

דאס אראבישע פיערטעל איזט בעדייטענד גראסער, אלס דאס אריאפאישע אונד מעהר איזט נאך יעמאנד בייא איהם? פראגטע איך דיא פרוא ווייטער.

„איך האבע גיעמאנדען בעמעركט.“

קאנן מאן ניכט צו איהם הינגעהען?

„וויא אייך בעליעבט.“

איך באם דיא, מיר דען איינגאנג צו צינגען אונד פראם זאגליך אין דאס ציממער. אייף דעם מיט בראנגטע איין ליכט; דיא פענסטערלאדען פאן אייסען ווארען צו דער מיעהטמאנן האטטע עגען זיינען זאלאפענמאנטעל אב גענוואפען אונד גנג אין זיינעם אלטען שלאפקאק מיט יאשען שרטטען אם ציממער אויף אונד אב. אלס ער מיך ערבליקקטע, שטאנד ער מיט צווייפעלנדער מיגע שטילל, בעשוטע מיך פאן אבען ביז אונטען, אונד ריעף מיט שטאר־קער, צטטערנדער שטטמטע אייף רוסטיש:

„וואס וואללען דיא?“

איך דאנטע איינע קאלטע בעגעגנונג פאהרענדע, הען, אבער דא איך עגטשלאסטען וואר, מיט דיעזעס אלטען זאלדאטען נאהער בעקאנגט צו ווערדען, לעגטע איך מיינען הוט אנס פעטס־ע, אונד זעטצטע מיך אהנע אומטשאנדע אויף איינען שטהל. דער אונבעקאנגטע שיען זיך איבער מיינע אינבעפאנגענהייט צו וואונדערן; ער בליעב מטטען אים ציממער שטאהען אונד וועגדעטע דאס אונע ניכט פאן מיר.

איך וויגטע צו איך, אגטווארטטע איך אין אגדער ירייש־דייטשען מינדארט.

דיא לייטע דער מטטערשפראכע בערוהיגטען איהן איין וויגגנג; אבער ער בליעב אטטמער נאך פאר מיר צוויי־פעלהאפט שטאהען.

איך זיגטע צו איך, ווערעהאלטע איך. אונד דעמהאלב פאסטע איך צו איך. אונד איך גאנגטע איהם מיגען נאמען אונד מיינע פאמיליע.

„איך האבע ניכט דיא עהרע, איך צו קענגען,“ אגט־וואגטע ער קאלט.

איזט אייך ניכט נאהטג, ערווידערטע איך. פיעללייכט לערנגען וויר אונס איינאנדער בינגען קרצגס קענגען. וואללט איהר אייך ניכט אינבעי־ זעטצען? איך נערענקע אייך ניכט זא בארט צו פערלאסטען.

ער זעטצטע זיך אייף איינען שטהל נעגענאיבער אן דען טיש, אייף וועלכעם איינע ביכער הערומלאגען, אונד שטאך דאנן שנעלל, פאסט אינווילליג:

„גון, וואס וואללט איהר פאן מיר?“

הערעס, שטאך איך: איהר זייד אינגליקקליך; איהר וואהנט איינזאם; דיא פהיילנאהטע פיר אייך צעהט מיך אן.

ער שטעגט איינען מיעגען דייפצער אויס אונד וואור־דע נאכדענקליך, איך ערצאהלטע איהם. וויא ער שאן דייט איינינער צייט דורך דיין פרייינגס איסוהתען מיינע אויפ־מערקזאמקייט אויף זיך נעגאגען האבע, דאס איך ערגסטען אנטהייל נעהמע אן דייגער לאגע, ווענלכע אויס פיערען גרי־דען מיר אונגערקלאריך ערשיינט; דאס איין דונקלעס נעגיהל ניכט בראסטער נייגיערדע, אגדערן פיעלטהר גע־הייטער אנציעהונג צו איהם, מיר קיינע רוהע לאסט, בין איך איהם, דעם איינזאמען אונד פערלאסטענען, גאהער מעטען דירפטע.

(פארטזעטצונג פאלגט.)

פ אל ל י ע ט אן.

צערשטארטעס פאמיליענגליקק.

(וואהרע בענעבענהייט אויס דעם רוסטש־יידישען לעבען.)

(2-טע פארטזעטצונג.)

דיא פרוא זוכטע מיך אין דעם אבענדדונקעל צו בעטראכטען.

„עס איזט ניכט מיין הויז“, אנטוואורטעטע זיא, „וואס פראגען זיא דאס?“

איך מאכטע ווייטטען, ווער דער מאנן איזט, ווערכער יענעס ציממער אינגע האט, אם איך דאס נאכטכען הינ־אויסגעהט, שטאך איך, אינדעם איך נאך דער זייטע הינג־וויעז, וווא נאך מיינער אנזיכט דאס ציממער דעם אונגע־קאנגטען זיך בעגאנד.

„דאס הייז געהארט ניכט מיר,“ אנטוואורטעטע דיא ווייטטהען. — „איך האבע איהן בלאס אין מיעטהע אונד קאסט, — דער מאנן, נאך דעם איהר פראגעט, איזט זאלדאט.“

„וויא זא איזט ער בייא אייך, אין קווארטיער?“

„ניין, ער האט עס אין איינגער מיעטהע.“

וואהנט ער שאן לאנגע בייא אייך?

„וויס ווייגער הערקונפט, עטטווא צוויי מאנאטע. מאן האט איהרער אינע נאנצע שאאר הערגעטריעבען, וויא עס הייסט.“

ווער איזט ער דענן, וואהער?

„דאס קאנן איך ניכט וויסטען; וויא עס שיינט, זעהר ווייס הער.“

אונד דיא געזאמטע האדע אריסאקראציע. דער קאנץ צייכנונגע מעדרעיע דער נאסטע דורך אנ-שפאבען איס דר. סמאלקא געגענאיבער אללז, מאיעסאט זיך איבער דיא איסווארטיגע פא-ליטיק פרידריך נעאיסערט האבען, עבענ-וא דעם גראפען וויזיס אנדרעשש געגענאי-בער, דער זיינערזיים דער קרינגסבערט-טונג איסדרוקק נאב.

* (פירסט ביסמארק איבער דען אנטיסעמיטיסמוס.) צו דעם זיעגע דער רעגירונג ביא דען נייוואהלען אין דען דייטשען דייסקסטאג האבען דיא יידישען אין בערטיגונגען ביינגעטראגען. דארביבר האט דער דייסקאנצלער דיעזער טאגע דעם יידישען באנקיער פ. בלייכרעדער געגענאיבער זיינע גענגשטאיגע איסגערקקק. איס דיעזעס אנ-לאסס מאס איך דיא אנטיסעמיטיגפאגע צור שפראכע אונד פירסט ביסמארק זאלל פאלגענדעס גנזאגט האבען: „עס איזט טהאטאכע, דאסס דיא אנטיסעמטישע בעוועגונג איך פא פערזאגען אין האהער אמטליכער שטעללונג ניכט מיסבילליגט, פעללייכט גאר אינטערשטיצט ווירד. איך שטיממע דעם קיינעסוועגס צו אבער איך בין אויך נ יכט אין דער לאגע, יעדען פאן מיר זעלבסט גהעגטען וואנש צור אונטערדריקקונג דעס אנטיסעמיטיס מיט דורכצוזעצען, מאן איבער שאטצט מיינען איינפלוס." — וויא בעשיידען דער אללמאכטיגע ביסמארק איך אינמאר פאן זיינער מאכט שפריכט!

* (דער נייע דייטשע ריכס-טאג) האט פאר-געסטערן דאס נייע מיליטאר-געזעטץ, מיט זעכציגאהריגער דייער, אין ערסטער לעזונג אנגענאממען.

* (פאליטיק אונד רעליגיאן.) פראפעסאר לאזארוס, וועלכער פארשטאנדס מיטגליעד דעס בערלינער נאנאגאגאלעגיומס אונד דעס דארטיגען אור-שטודענטען אונטערשטיצונגספראיגעס איזט, וואירדע פאן דיעזעס ניכט מעהר אין דען פארשטאנד געוואהלט. ווייל ער ביא דען לעטצטען דייסקסטאגסוואהלען דען וואהל אינפרוך דער קאנזערוואטיפען פארטיא אינטער-שרעב, אבוואהל ער צור נאציאנאל-ליבעראלען פארטיא גערארט. איך אים אים דעם פארשטאנד דעס זנאגאגענאללעגיומס דורפטע דאזאריס אינטגעשיעדען וויערדען.

* (איבער דיא הינריכטונג דער בולגארישען רעוואלוציא-נאר) ווירד איס רוסטשוק געמעלדעט: אס זאגנטאג 3 אוהר נאכטס וואירדען דיא צוס טאדע פערארטהיילטען 9 פיהרער דעס רוסטשוקער איס-שאנדעס אין אללער שטילל איס דעס גע פאנ-גנס אבגעהאלט אונד אונטער שטארקער מיליטאר-שער בעוואכונג מטטעלסט פיאקערס נאך דעס ריכטפלאטץ געפיהרט. הייר פערלאן איהנען דער קרינגסגעריכטספאזידענט קאפיטאן אנדרעוו דאס טאדעסאר טהיל, וואיטיר דיא פערארטהיל-טען אינטער אימארמונגען אור קוסטען פאן אינגאנ-דער אבשעד נאהמען. אינינע פאן איהנען מאכ-טען נאך אהרע טעסטאמענטע, וועלכע וא אייף דען ריכטען דער זאלראטען מיט בריוטשפ צו פאפער בראכטען. דיא פערארטהיילטען וואור-דען דאנן פאר דיא פיר דיא פיהרער אויסגעהאבע-גען גראבער געשטעللט. הייר עמפפאנגען דיא דען גייסטליכען זענען אונד עס וואירדען איהנען דיא אינען פערבונדען. פאר יעדעס פערארטהיילטען שטאנדען דריא זאלדאטען, פאן וועלכען ערעי איין דאס קאמאנדא „פייער" צוויא דיא פערארטהיילטען אבגעיעשען. — מאסטאן באללמאנן, וועלכער רוסטשער אינטערטהאן אונד אן בידען סיסטען פערוואנדעט איזט, וואירדע אויס דעם לאנדע פערוויזען — ביא דעם שטראס-סענקאמפפפע, דער אם דאנגערסטאנ אין רוסטשיק צוישען דען רעוואלוציאנאדען אונד דען אנדאנ-גערן דער רעגענטשאפט שטאטטפאנד. וואירדען דורך צופאלל אייך צוויא דייטשע אונד איין אנגאר ערשאסען. אלס אס 6 אוהר אבענדס דאס געפעכט מיט דער בעוועגונג דער אישטאנדישען ענדעטע. הערשט דע העללע בעגייסטערונג אונטער דעם פאלקע. מאן בעגלקקווינשטע אונד מוסטע זיך גענעדיגט אינ-טער פיירענטראגען.

* (אונגארן אונד בולגאריען) מעהרערע אבגעאדרדנעטע דעם אונגאדישען ריכס-טאגעס האבען אן דיא בודאפעשטער רעגענטשאפט אין טעלעגראמם אבגעזענדעט, אין וועלכעם דער-ווערבען צו אהרער מטהיגען האלטונג גענענאי-בער דען פאטערלאנדספעראטהערן גראטיליר-ט ווירד.

* (ווייא פיעל ערפאהרען אונזערע רוסטונגען?) נאך דעם בעריכט פאן בידען דעלעגאציאנען דעם גענעיג-זאמטן מיניסטעריום בעוויללינגען, פארלי-פיג לעטצטען מרעדט פאן 54 מיליאנען גולד-דען, שטעللט זיך דער גענאממטע געלדבעדארף אסטערדרוך-אונגארנס פיר נייע אויסרוסטונגען דער ארמעע, דער דאנזיגער אונד דעם לאנדשטור-מעס אויף 142 מיליאנען גולדען. דאפאן האט דער אסטערריכישע פינאנצמיניסטער „65 מיליאנען דער אונגארישע פינאנצמיניסטער „65 מיליאנען גולדען דורך נייע אנלייהען אויפצובריינגען.

* (קרינגספארבעריטונגען.) לויט אים עולאם אינגעטאפפענען נאכריכטען טרעפפען דיא דייטשען בעהארדען אומפאס-סענדע מיליטארישע פארבעריטונ-גען. דיא קאמאנדאנטור אין שטראסבורג פערפיגט דען בעשטיגטען אויסבוא דער פיר-געל-באהנען, וועלכע דיא שטראסבורגער פעס-טונגסווערקע מיט אللען ענטפערנט לייגענדען גרענצפעסטונגען פערבינדען זאللען. דער אויס-בוא דעזגעל פיגעל באהנען מום אס 1. שען אפיל פאللענדעש זיין. — אים קאנסטאנטנאפעל לייגענ פאللגענדע מעלדונג פאר: בעוואדעדע בעאבסונג פערדענען דיא רוסטונגען מאנטע-גענדאס, וועלכעם אין קאדס פאן 10,000 מאנן אויפגעשטעللט האבען זאלל. וויא מאן פערנע-מטטהיילט, זאللען אللע מאנטענגרינ-שען טרופפען מיט דעפפעטרעגע ווערדען אויסגעשטעט זיין.

* (רוסישע שפאנגע) טרוכען איינער נאך דעם אנדערען גאלציען אויף. דעם קראכ יער לאנדעסגעריכטע וואירדע נייע-סטענס אין רוסישער זשענראלטעריע-יאבטמייסטער נאמענס מיכאעל קרייגער, איינגעלייפערט. דערזעלבע האטטע אין דען שטאציאנען קראקוי, באבניא, טארנאי אונד דעמבצאא מיליטאריישע אויפ-ציכטונגען געמאכט. דער פערהאפטעטע וואר פער-קליידעט אונד זאלל מעהרערע מיטשולדיגע הא-בען, דיא אבער בזוהער נאך ניכט אויפגעדעקט גע-מאכט וועדען מאנגטען. פרייגער האט דאס גע-שאנדעס אבגעלעגט, דאס ער אויס מורא-גע דער רוסישען בעהאנדעלדע דיא אויפצוכטיגען געמאכט האבע

* (דעם מאנאטס בעריכט דער „אללגאנס אזר.") עגמ-נעהמען וויר פאللגענדעס אובער דיא לאגע דער ווידען אין רומאנען אונד רוסלאנד: אין רומאנען וועדען דיא גענעזטצלכען פערפאל-גונגען גענגען דיא יורען אממער ווייטער פארשנעפטצט עס איזט אינע אבגעמאכ-טע זאכע, דאסס דען ווידען רומא יענס נאך אונד נאך אللע בעריפפטייג פערשלאפפען ווערדען. דאס רומאנישע בארזענגעטע פאס יאהרע 1881 פערבאט דען „פרעמדען" (וואהרנשער מאן דיא ווידען פערשטעהט) אللס בארזענמאקלער צו פונגנ-דען, עיאך וואירדע דען פרעמדען מאקלערן דער זעגעשטאט, נעשפאפפטע, נאך 3 יאהרע פאוי-זאריש אין אהרער שטעللונג צו פערבליבען.

* (קריגספארבעריטונגען.) לויט אים עולאם אינגעטאפפענען נאכריכטען טרעפפען דיא דייטשען בעהארדען אומפאס-סענדע מיליטארישע) פארבעריטונ-גען. דיא קאמאנדאנטור אין שטראסבורג פערפיגט דען בעשטיגטען אויסבוא דער פיר-געל-באהנען, וועלכע דיא שטראסבורגער פעס-טונגסווערקע מיט אللען ענטפערנט לייגענדען גרענצפעסטונגען פערבינדען זאللען. דער אויס-בוא דעזגעל פיגעל באהנען מום אס 1. שען אפיל פאللגענדע זיין. — אים קאנסטאנטנאפעל לייגענ פאللגענדע מעלדונג פאר: בעוואדעדע בעאבסונג פערדענען דיא רוסטונגען מאנטע-גענדאס, וועלכעם אין קאדס פאן 10,000 מאנן אויפגעשטעللט האבען זאלל. וויא מאן פערנע-מטטהיילט, זאللען אللע מאנטענגרינ-שען טרופפען מיט דעפפעטרעגע ווערדען אויסגעשטעט זיין.

* (רוסישע שפאנגע) טרוכען איינער נאך דעם אנדערען גאלציען אויף. דעם קראכ יער לאנדעסגעריכטע וואירדע נייע-סטענס אין רוסישער זשענראלטעריע-יאבטמייסטער נאמענס מיכאעל קרייגער, איינגעלייפערט. דערזעלבע האטטע אין דען שטאציאנען קראקוי, באבניא, טארנאי אונד דעמבצאא מיליטאריישע אויפ-ציכטונגען געמאכט. דער פערהאפטעטע וואר פער-קליידעט אונד זאللע מעהרערע מיטשולדיגע הא-בען, דיא אבער בזוהער נאך ניכט אויפגעדעקט גע-מאכט וועדען מאנגטען. פרייגער האט דאס גע-שאנדעס אבגעלעגט, דאס ער אויס מורא-גע דער רוסישען בעהאנדעלדע דיא אויפצוכטיגען געמאכט האבע

* (דעם מאנאטס בעריכט דער „אללגאנס אזר.") עגמ-נעהמען וויר פאللגענדעס אובער דיא לאגע דער ווידען אין רומאנען אונד רוסלאנד: אין רומאנען וועדען דיא גענעזטצלכען פערפאל-גונגען גענגען דיא יורען אממער ווייטער פארשנעפטצט עס איזט אינע אבגעמאכ-טע זאכע, דאסס דען ווידען רומא יענס נאך אונד נאך אللע בעריפפטייג פערשלאפפען ווערדען. דאס רומאנישע בארזענגעטע פאס יאהרע 1881 פערבאט דען „פרעמדען" (וואהרנשער מאן דיא ווידען פערשטעהט) אللס בארזענמאקלער צו פונגנ-דען, עיאך וואירדע דען פרעמדען מאקלערן דער זעגעשטאט, נעשפאפפטע, נאך 3 יאהרע פאוי-זאריש אין אהרער שטעللונג צו פערבליבען.

נאר) ווירד איס רוסטשוק געמעלדעט: אס זאגנטאג 3 אוהר נאכטס וואירדען דיא צוס טאדע פערארטהיילטען 9 פיהרער דעס רוסטשוקער איס-שאנדעס אין אللער שטילל איס דעס גע פאנ-גנס אבגעהאלט אונד אונטער שטארקער מיליטאר-שער בעוואכונג מטטעלסט פיאקערס נאך דעס ריכטפלאטץ געפיהרט. הייר פערלאן איהנען דער קרינגסגעריכטספאזידענט קאפיטאן אנדרעוו דאס טאדעסאר טהיל, וואיטיר דיא פערארטהיל-טען אינטער אימארמונגען אור קוסטען פאן אינגאנ-דער אבשעד נאהמען. אינינע פאן איהנען מאכ-טען נאך אהרע טעסטאמענטע, וועלכע וא אייף דען ריכטען דער זאלראטען מיט בריוטשפ צו פאפער בראכטען. דיא פערארטהיילטען וואור-דען דאנן פאר דיא פיר דיא פיהרער אויסגעהאבע-גען גראבער געשטעللט. הייר עמפפאנגען דיא דען גייסטליכען זענען אונד עס וואירדען איהנען דיא אינען פערבונדען. פאר יעדעס פערארטהיילטען שטאנדען דריא זאלדאטען, פאן וועלכען ערעי איין דאס קאמאנדא „פייער" צוויא דיא פערארטהיילטען אבגעיעשען. — מאסטאן באללמאנן, וועלכער רוסטשער אינטערטהאן אונד אן בידען סיסטען פערוואנדעט איזט, וואירדע אויס דעם לאנדע פערוויזען — ביא דעם שטראס-סענקאמפפפע, דער אם דאנגערסטאנ אין רוסטשיק צוישען דען רעוואלוציאנאדען אונד דען אנדאנ-גערן דער רעגענטשאפט שטאטטפאנד. וואירדען דורך צופאלל אייך צוויא דייטשע אונד איין אנגאר ערשאסען. אלס אס 6 אוהר אבענדס דאס געפעכט מיט דער בעוועגונג דער אישטאנדישען ענדעטע, הערשט דע העללע בעגייסטערונג אונטער דעם פאלקע. מאן בעגלקקווינשטע אונד מוסטע זיך גענעדיגט אינ-טער פיירענטראגען.

* (אונגארן אונד בולגאריען) מעהרערע אבגעאדרדנעטע דעם אונגאדישען ריכס-טאגעס האבען אן דיא בודאפעשטער רעגענטשאפט אין טעלעגראמם אבגעזענדעט, אין וועלכעם דער-ווערבען צו אהרער מטהיגען האלטונג גענענאי-בער דען פאטערלאנדספעראטהערן גראטיליר-ט ווירד.

* (ווייא פיעל ערפאהרען אונזערע רוסטונגען?) נאך דעם בעריכט פאן בידען דעלעגאציאנען דעם גענעיג-זאמטן מיניסטעריום בעוויללינגען, פארלי-פיג לעטצטען מרעדט פאן 54 מיליאנען גולד-דען, שטעللט זיך דער גענאממטע געלדבעדארף אסטערדרוך-אונגארנס פיר נייע אויסרוסטונגען דער ארמעע, דער דאנזיגער אונד דעם לאנדשטור-מעס אויף 142 מיליאנען גולדען. דאפאן האט דער

געשיכטע דער נייערען צייט.

(93-טע פארזעצונג.)

אין איסאליען וואר אם 1. יוני 1846 דער 81 יאהרע אלטע, שווארצע פאפסט גרעגאר XVI. געשטארבען. דער איינע שיעפ אבגיינונג נעגען יעדע פרייע רעגונג האטטע. אין זיינע שטעللע וואירדע אונטער פראנצאזישע איינפלוס דער קארדינאל מאסטאי פערדעטט געוואהלט, וועלכער דען נאמען פיוס IX. אננאהם. נאר איינענער נייגונג אונד אויף דען ראט דער פראנצאזישען רעגירונג, בעוואגערד דעס נעזאנדטען, נראפען פ. אס פ. בעפאהל דער נייע פאפסט דען זוגע דער פרעבעסטערונגען אין דער פערוואלטונג. ער פיהרטע פרשאריפסט איין, נאך דער פרעפסע מעהר פרייען שיעللרים, גענעהמיגטע דען בויא פאן אייזענבאהנען, בראפפעטע דען בזו דאהין פאן אللען האהיגען אפטערן אויסטשלאפפענען ניכט-נייפסלי-כען דען צוגאנג צו דענזעלבען, בערייף מאנגער דעס אפ-פענטליכען פערפרייענס אין זיינען ראטה, נאב דער שאפדט דאס איינע פרייע מוניציפאלפערפאססונג אונד פרייוקקפטע זאנאר האפפנונגען צור הערבייפיהרונג אייגענס איטאליעניש-שטאאטענבונדעס.

נאכדיעם דער פרייוקקטען דיעזע נייערונגען דיא נראפפע בעגייסטערונג, דורך נאנץ איטאליען ערשאלל דער יובעל-רוף: „Evviva Pio nono!" (עס לעבע פיוס דער נייגטע) אונד דאס פאלק נאב זיך צוגרפס אהנע ריקקהאלט דער לייטונג דעס נעפיערטען קיركענפירסטען הין; נור דיא אלטע רעגירונגספארטיא, נעשטיצט אויף דען איינפלוסס אפסטערריכס, הילט פיס איהרען בערענקטען אונד איהרעס